

Τροπολογία 2

Sabine Lösing, Javier Couso Permuy, Νεοκλής Συλικιώτης, Pablo Iglesias, Τάκης Χατζηγεωργίου, Rina Ronja Kari
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

A8-0054/2015

Arnaud Danjean

<Titre>Εφαρμογή της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας</Titre>
2014/2220(INI)

Πρόταση ψηφίσματος**Παράγραφος 4***Πρόταση ψηφίσματος**Τροπολογία*

4. υπογραμμίζει ότι η δύναμη και η βαρύτητα της Ένωσης έγκεινται στην ικανότητά της να κινητοποιεί πόρους και να αξιοποιεί ταυτοχρόνως ένα ευρύ φάσμα διπλωματικών και οικονομικών μέσων, καθώς και μέσω **ασφάλειας, άμυνας**, εμπορίου, ανάπτυξης και παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας, **σε πλαίσιο πλήρους σεβασμού** των διατάξεων που ορίζονται στον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών· τονίζει ότι τα **στρατιωτικά και μη στρατιωτικά μέσα της ΚΠΑΑ** αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής της ολοκληρωμένης προσέγγισης·

4. υπογραμμίζει ότι η δύναμη και η βαρύτητα της Ένωσης έγκεινται στην ικανότητά της να κινητοποιεί πόρους και να αξιοποιεί ταυτοχρόνως ένα ευρύ φάσμα διπλωματικών και οικονομικών μέσων, καθώς και μέσω εμπορίου, ανάπτυξης και παροχής ανθρωπιστικής **και άλλης** βοήθειας, **με πλήρη σεβασμό** των διατάξεων που ορίζονται στον χάρτη των Ηνωμένων Εθνών· τονίζει ότι τα **εν λόγω μη στρατιωτικά μέσα** αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής της ολοκληρωμένης προσέγγισης· **εκφράζει την έντονη δυσαρέσκεια και την απόρριψή του για την ολοκληρωμένη προσέγγιση στη μορφή υπό την οποία εφαρμόζεται σήμερα όπου ντε φάκτο όλοι οι συναφείς τομείς πολιτικής υπόκεινται στην ΚΕΠΠΑ/ΚΠΠΑ και, κατά συνέπεια, στα αμιγώς γεωστρατηγικά και οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ·**

Or. en

Τροπολογία 3

Sabine Lösing, Javier Couso Permuý, Νεοκλής Συλικιώτης, Pablo Iglesias, Τάκης Χατζηγεωργίου, Rina Ronja Kari
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

A8-0054/2015

Arnaud Danjean

Εφαρμογή της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας
2014/2220(INI)

Πρόταση ψηφίσματος**Παράγραφος 11***Πρόταση ψηφίσματος**Τροπολογία*

11. θεωρεί ότι το ζήτημα της χρηματοδότησης των αποστολών και των επιχειρήσεων της ΚΠΑΑ είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί το μέλλον της πολιτικής αυτής· εκφράζει την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι η συζήτηση για το θέμα αυτό, που ξεκίνησε στη συνεδρίαση του Συμβουλίου τον Δεκέμβριο του 2013, δεν έχει προς το παρόν οδηγήσει σε καμία συγκεκριμένη πρόταση· ζητεί να χρησιμοποιείται ο μηχανισμός ATHENA συστηματικά για τη χρηματοδότηση των δαπανών των επιχειρήσεων και των αποστολών της ΚΠΑΑ, ιδίως όταν πρόκειται για χρήση μάχιμων μονάδων της ΕΕ, υποδομές για τη στέγαση των δυνάμεων, δαπάνες που απορρέουν από την υλοποίηση των σημείων εισόδου των στρατευμάτων στους τόπους των επιχειρήσεων και αποθέματα ασφάλειας σε τρόφιμα και καύσιμα, κατά περίπτωση· ζητεί, επίσης, ο ίδιος μηχανισμός να χρησιμοποιείται για τη διαχείριση της χρηματοδότησης που λαμβάνεται από τα κράτη μέλη σε διμερή βάση, καθώς και από τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, ούτως ώστε να μπορούν να συμμετέχουν στη χρηματοδότηση μιας συγκεκριμένης δράσης και, σε δεόντως αιτιολογημένες

11. απορρίπτει τη χρηματοδότηση αποστολών και επιχειρήσεων της ΚΠΑΑ, ιδίως όσων είναι στρατιωτικού χαρακτήρα, και ειδικότερα από τον προϋπολογισμό της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, οι δαπάνες που οφείλονται σε ενέργειες που έχουν στρατιωτικές συνέπειες ή συνέπειες στην άμυνα, δεν πρέπει να καταλογίζονται στον προϋπολογισμό της Ένωσης· απορρίπτει τον μηχανισμό ATHENA και τη προτεινόμενη επέκταση των επιλέξιμων δαπανών στο πλαίσιο του, όπως τη χρήση μάχιμων μονάδων της ΕΕ, δεδομένου ότι αυτό θα συνεπαγόταν αύξηση της οικονομικής συμμετοχής κάθε κράτους μέλους σε κάθε στρατιωτική αποστολή της ΕΕ·

*περιπτώσεις, να υποστηρίζουν τη
συμμετοχή τρίτων χωρών σε επιχειρήσεις
και αποστολές της ΕΕ για την
αντιμετώπιση κρίσεων·*

Or. en

13.5.2015

A8-0054/4

Τροπολογία 4

Sabine Lösing, Javier Couso Permuý, Νεοκλής Συλικιώτης, Pablo Iglesias, Τάκης Χατζηγεωργίου, Rina Ronja Kari
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

A8-0054/2015

Arnaud Danjean

Εφαρμογή της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας
2014/2220(INI)

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

12. *συστήνει να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για την επιτάχυνση της χρηματοδότησης μη στρατιωτικών αποστολών και την απλούστευση των διαδικασιών λήψης αποφάσεων και της εφαρμογής τους· εκτιμά, στο πλαίσιο αυτό, ότι η Επιτροπή θα πρέπει να θεσπίσει, μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 210 του δημοσιονομικού κανονισμού, ειδικούς κανόνες που θα διέπουν τα μέτρα διαχείρισης κρίσεων στο πλαίσιο της ΚΠΠΑ, με στόχο τη διευκόλυνση της ταχείας και ευέλικτης διεξαγωγής των επιχειρήσεων·*

12. *αμφισβητεί την πρόταση για περαιτέρω προσπάθειες για την επιτάχυνση της χρηματοδότησης για μη στρατιωτικές αποστολές και για την απλούστευση των διαδικασιών λήψης αποφάσεων και της εφαρμογής τους, δεδομένου ότι ο αμιγώς πολιτικός χαρακτήρας των εν λόγω αποστολών σε πολλές περιπτώσεις πρέπει να διερευνάται με το σκεπτικό ότι στην ουσία οι πολιτικές και στρατιωτικές πτυχές είναι όλο και πιο ασαφείς και συγκεχυμένες, ειδικότερα στο πλαίσιο των αποστολών για τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας (SSR) και των αποστολών εκπαίδευσης και, ως εκ τούτου, αντιβαίνουν στη διάταξη του άρθρου 41 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·*

Or. en

13.5.2015

A8-0054/5

Τροπολογία 5

Sabine Lösing, Javier Couso Permuay, Νεοκλής Σουλκιώτης, Pablo Iglesias, Τάκης

Χατζηγεωργίου, Rina Ronja Kari

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

A8-0054/2015

Arnaud Danjean

Εφαρμογή της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας

2014/2220(INI)

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

13. ζητεί τη δημιουργία μηχανισμού προχρηματοδότησης που θα συνδράμει τα κράτη μέλη τα οποία επιθυμούν να συμμετάσχουν σε μια αποστολή ΚΠΑΑ προκειμένου να αντεπεξέλθουν στις δαπάνες της αποστολής, ούτως ώστε να τα διευκολύνει να αποφασίσουν τη δρομολόγηση ή μη της αποστολής·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 6

Sabine Lösing, Javier Couso Permuý, Νεοκλής Συλικιώτης, Pablo Iglesias, Τάκης Χατζηγεωργίου, Rina Ronja Kari
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

A8-0054/2015

Arnaud Danjean

Εφαρμογή της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας
2014/2220(INI)

Πρόταση ψηφίσματος**Παράγραφος 23***Πρόταση ψηφίσματος**Τροπολογία*

23. σημειώνει ότι οι στρατιωτικές επιχειρήσεις της ΚΠΑΑ τείνουν όλο και περισσότερο να μετατραπούν σε αποστολές εκπαίδευσης ενόπλων δυνάμεων (EUTM Μάλι και EUTM Σομαλία)· **εξάγει** την απόφαση να διεξάγονται τέτοιου είδους αποστολές, **αλλά επιμένει ότι η εντολή κάθε αποστολής πρέπει να είναι προσαρμοσμένη στις περιστάσεις κάθε επιμέρους κατάστασης· θεωρεί ότι οι μονάδες που έχουν διαμορφωθεί πρέπει να έχουν πλήρεις επιχειρησιακές δυνατότητες, δηλαδή να διαθέτουν επιθετική ικανότητα· θεωρεί λυπηρό το γεγονός ότι οι αποστολές εκτελεστικής εντολής σπανίως χρησιμοποιούνται πλέον· εκτιμά ότι, λόγω των συνεχών απειλών στον περίγυρό της, η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν δύναται να εστιάζει μόνο σε μέσα που προορίζονται για την περίοδο μετά την κρίση ή για την υποστήριξη της εξόδου από την κρίση, αλλά ότι πρέπει να είναι σε θέση να παρεμβαίνει σε όλο το φάσμα διαχείρισης μιας κρίσης, σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών·**

23. σημειώνει **με ανησυχία** ότι οι στρατιωτικές επιχειρήσεις της ΚΠΑΑ τείνουν όλο και περισσότερο να μετατραπούν σε αποστολές εκπαίδευσης ενόπλων δυνάμεων (EUTM Μάλι και EUTM Σομαλία)· **απορρίπτει και θεωρεί λυπηρή** την απόφαση να διεξάγονται τέτοιου είδους αποστολές· εκτιμά ότι **τα πρωταρχικά καθήκοντα της ΕΕ** στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής είναι:

– η διατήρηση της ειρήνης, της σταθερότητας, των θεμελιωδών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων μέσω μιας ειρηνικής και μη στρατιωτικής

εξωτερικής πολιτικής, η οποία θα είναι σύμφωνη προς το διεθνές δίκαιο και δεν θα εισάγει διακρίσεις, και η ανάληψη ηγετικού ρόλου στη διά της διπλωματικής οδού και ειρηνική επίλυση των συγκρούσεων, συμπεριλαμβανομένων πρωτοβουλιών διαμεσολάβησης και αποπλισμού, προγραμμάτων αποστράτευσης και επανένταξης, σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών·

– η βελτίωση και η ενδυνάμωση του διεθνούς και του ενωσιακού καθεστώτος ως προς την εξαγωγή και τον έλεγχο των όπλων (Συνθήκη για το Εμπόριο Όπλων), μέσω της στήριξης της Συνθήκης για τη μη διάδοση των πυρηνικών όπλων και τον πυρηνικό αποπλισμό·

– η προώθηση της εξάλειψης της φτώχειας, της ανθρωπιστικής βοήθειας, της βιώσιμης οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας, μέσω της υποστήριξης ισόρροπων οικονομικών σχέσεων, του θεμιτού εμπορίου και της δίκαιης κατανομής των πόρων και του πλούτου στις γειτονικές χώρες της ΕΕ και σε παγκόσμιο επίπεδο·

Or. en

Τροπολογία 7

Sabine Lösing, Javier Couso Permuý, Νεοκλής Συλικιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Pablo Iglesias, Rina Ronja Kari, Martina Anderson
 εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

A8-0054/2015

Arnaud Danjean

Εφαρμογή της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας
 2014/2220(INI)

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 41

*Πρόταση ψηφίσματος**Τροπολογία*

41. σημειώνει τη βούληση του Συμβουλίου να αναπτύξει έργα για την ενίσχυση των ικανοτήτων της ΕΕ, όπως είναι, μεταξύ άλλων, τα τηλεκατευθυνόμενα αεροπορικά συστήματα (RPAS) και οι κυβερνητικές δορυφορικές επικοινωνίες· **τονίζει** την ανάγκη θέσπισης ενός κανονιστικού πλαισίου για τα RPAS **με σκοπό την αρχική ενσωμάτωσή τους στο ευρωπαϊκό σύστημα εναέριας κυκλοφορίας έως το 2016**, λαμβανομένων υπόψη των στρατιωτικών και **μη** στρατιωτικών απαιτήσεων, **καθώς** και της ανάγκης συμμόρφωσης προς το διεθνές δίκαιο· **καλεί την Επιτροπή να περιγράψει πώς μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι πόροι του προγράμματος Ορίζοντας 2020 που προορίζονται για στρατιωτική και μη στρατιωτική έρευνα για την ένταξη των συστημάτων RPAS στον ευρωπαϊκό εναέριο χώρο·**

41. σημειώνει **με ανησυχία** τη βούληση του Συμβουλίου να αναπτύξει έργα για την ενίσχυση των ικανοτήτων της ΕΕ, όπως είναι, μεταξύ άλλων, τα τηλεκατευθυνόμενα αεροπορικά συστήματα (RPAS) και οι κυβερνητικές δορυφορικές επικοινωνίες· **επισημαίνει** την ανάγκη θέσπισης ενός κανονιστικού πλαισίου για τα RPAS **γενικά**, λαμβανομένων **δεόντως** υπόψη των **μη** στρατιωτικών και στρατιωτικών απαιτήσεων και της ανάγκης συμμόρφωσης προς το διεθνές δίκαιο· **απορρίπτει τη χρήση και την ανάπτυξη εξοπλισμένων μη επανδρωμένων αεροσκαφών και την παράνομη πρακτική των εξωδικαστικών στοχευμένων δολοφονιών· απορρίπτει σθεναρά οιαδήποτε συμμετοχή ή χρηματοδότηση στρατιωτικής, στρατιωτικοπολιτικής έρευνας ή έρευνας στον τομέα της ασφάλειας από το πρόγραμμα «Ορίζοντας 2020», γενικά, και την ανάπτυξη και εισαγωγή μη επανδρωμένων αεροσκαφών στον ευρωπαϊκό εναέριο χώρο, ειδικότερα·**

Or. en